

emotion of sauna.



Infrarot-Strahler **VITAE**

PHILIPS
INFRARED



(NL) Montagehandleiding en gebruiksaanwijzing



Druck Nr. 29342328nl / 48.09

Nederlands

Inhoudsopgave

Belangrijke aanwijzingen	3
Technische gegevens	5
Elektrische aansluiting	5
Montage	6
Inbouwvoorbeeld	6
Montage aan de cabinewand	6
Verticale montage in de cabinehoeken	6
Minimumafstanden	6
Service adres:	7
Garantie	7
Terugzendprocedure (RMA) - aanwijzingen voor alle terugzendingen!	8

Geachte klant,

U hebt een hoogwaardig technisch apparaat aangekocht, waarmee u jarenlang plezier zal beleven. Dit apparaat werd in overeenstemming met de actuele Europese veiligheidsnormen geconstrueerd, getest en in de fabriek conform de kwaliteitsnorm DIN EN ISO 9001:2000 vervaardigd.

Om u te informeren werden deze uitvoerige gebruiksaanwijzing en montage-instructies voor u opgemaakt. Gelieve in het bijzonder de **belangrijke aanwijzingen** en de gegevens over de elektrische aansluiting in acht te nemen.

Controleer allereerst, of het apparaat in een onbeschadigde toestand bij u aangekomen is. Gelieve door het transport veroorzaakte schade onmiddellijk aan de transportonderneming te rapporteren of u te wenden tot de firma, die voor de levering instond.

Belangrijke aanwijzingen

In geval van een ondeskundige montage bestaat er gevaar voor brand.

Gelieve deze montage-instructies zorgvuldig door te nemen.

Gelieve in het bijzonder de maatgegevens en de hierna volgende instructies te lezen.

- Dit apparaat is niet bestemd voor volwassenen (uitsluitend kinderen), met beperkte fysieke gesteldheid en beperkt sensorisch of geestelijk vermogen of door gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis. Het apparaat wordt voor uw zekerheid door een bevoegde persoon toezicht gehouden en u ontvangt aanwijzingen hoe het apparaat te gebruiken is.
- Op kinderen dient toezicht gehouden te worden, om er zeker van te zijn, dat er met het apparaat niet gespeeld wordt.
- De infrarood-warmtestraler is voor een aansluitspanning van 230 V 50 Hz door middel van een infrarood-bedieningsapparaat voorzien.
- De montage en de aansluiting op het infrarood-bedieningsapparaat moet in overeenstemming met het aansluitschema (afbeelding 11) gebeuren.
- Vooraleer de straler door middel van het bedieningsapparaat in gebruik genomen wordt, moet er gecontroleerd worden of alle geleiderbruggen veilig tegen het lossen verbonden zijn.
- De voorschriften conform EN60335-2-53 (VDE 0700 deel 53) dienen binnen de infraroodcabine in acht genomen te worden.
- In de infrarood-warmtecabine mogen er slechts zoveel stralers gemonteerd worden zoals voor de cabinegrootte aangegeven werd. Vraag hun cabinefabrikant of handelaar
- Voor respectievelijk regeling en besturing van de infraroodstralers dient één bedieningsapparaten gebruikt te worden.

Dit bedieningsapparaat wordt in overeenstemming met de montage-instructies van het bedieningsapparaat aan de infrarood-warmtecabine gemonteerd.

-  **Opgelet:** bedekking van de infrarood-warmtestralers veroorzaakt gevaar voor brand!
- De montage van de warmtestralers in de cabine dient zodanig te gebeuren, dat er zoveel mogelijk een gelijkmatige bestraling rondom voor de badgast plaatsvindt.
- De infrarood-warmtestraler is niet voor de inbouw in het plafond van de cabine geschikt en mag daar niet gemonteerd worden.
- Indien de montage van de infrarood-warmtestralers aan de achterzijde gebeurt, moet er door een gepaste beschermingsmaatregel gewaarborgd zijn dat het bevlakte beschermrooster niet per ongeluk ingedrukt kan worden. Hiervoor is bijvoorbeeld een ervóór gebouwd, houten rooster geschikt.
- Gelieve in acht te nemen dat de afgifte van de hoofdennergie door de infraroodstraling gebeurt.

Bijkomend ontstaat er echter aan de behuizing bij de verticale montage een thermische warmteafgifte. Deze warmte kan het hout boven de straler thermisch belasten! (Opgelet: gevaar voor brand!)

Er moet gewaarborgd zijn dat deze hete stromende lucht vrij langs boven kan ontsnappen.

Eventueel moet er hier door een geschikte maatregel (warmte-isulerende platen) voorkomen worden dat er aan het hout ongeoorloofde temperaturen ontstaan.

- De infrarood-warmtestraler is met een aansluitkabel van silicone met 3-polige aansluitstekker uitgerust. Deze aansluitstekker wordt met een vrije uitgang op de stekkerverdeler van het IR-bedieningsapparaat verbonden.

Daarbij moet in acht genomen worden dat de zekering zodanig vast geklikt is, dat ze

niet per ongeluk kan loskomen.

- Standaard kunnen er maximaal 5 infrarood-warmtestralers op deze stekkerverdeling aangesloten worden.

Om praktische doeleinden dient de aansluitstekker aan het plafond van de cabine aangebracht te zijn.

- Gelieve in acht te nemen dat de speciale straler aan geen mechanische vormen van belasting (schokken, druk) blootgesteld wordt. Gevaar voor brand.

Als de straler dan al eens gebroken is (hetgeen echter in geval van een reglementair voorgeschreven gebruik onwaarschijnlijk is), moet deze door een nieuwe vervangen worden en mag deze niet meer gebruikt worden.



Opgelet: gevaar voor brand bij een gebroken straler.

De infraroodstraler is uitsluitend voor de inbouw in een infrarood-warmtecabine bestemd en in verbinding met een bedieningsapparaat te bedienen.

Voor andere toepassingsgebieden komt de garantieclaim te vervallen



Opgelet!
In geval van één of andere hui
daandoening of wijzigingen vóór
gebruik onvoorwaardelijk een huisarts
raadplegen.

Technische gegevens

Spanning: 230 V 50 Hz

Gewicht: ca. 2,5 kg

Vermogen:

Vitae 350 W, artikelnummer 94.2865

Vitae 500 W, artikelnummer 94.2576

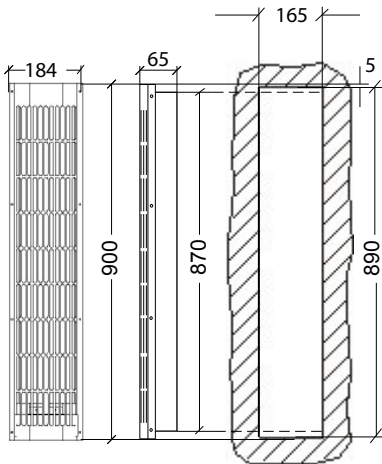
Vitae 750 W, artikelnummer 94.2577

Emissiebereik: 1,4 μm - 10 μm

Afmetingen hxbxd: 900 x 184 x 65 mm

Vooraanzicht

Wanduitsparing



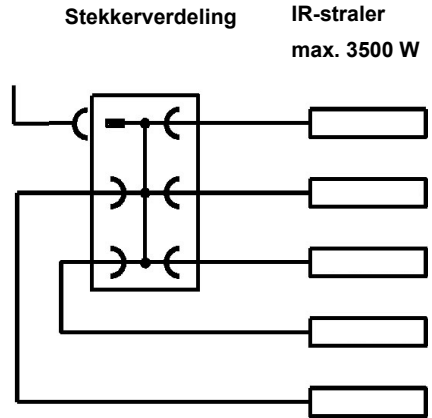
Opgelet!

Transportbeveiliging van de Vitae-straler verwijderen.

Hiervoor afdekrooster losmaken. Opvulsel van schuimstof verwijderen. Daarbij in acht nemen dat de Vitae-straler niet beschadigd wordt.



Elektrische aansluiting



Bij stralers van 750 W max. 4 stuks (3500 W)

Voor de inbouw van 6 - 9 IR-stralers moet er een bijkomende klemverdeling aan de hand van het bestelnummer 94 2046 gebruikt worden.

Bij de montage dienen de aansluitleidingen door lege buizen geleid of door andere geschikte maatregelen tegen beschadiging beschermd te worden.

Opgelet:

Indien de aansluitleiding van dit apparaat beschadigd wordt, moet ze vervangen worden door een speciale aansluitleiding, die bij de fabrikant of diens klantenserviceafdeling verkrijgbaar is.



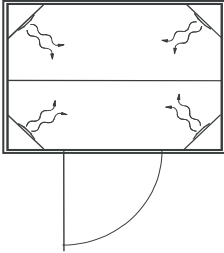
Indien u te lang in de straler kijkt, kunt u oogletsels oplopen.

Zorg voor een goede bescherming van de ogen of draag een veiligheidsbril.

Montage

De montage van de stralers dient zodanig te gebeuren, dat lichaam van de badgast in ruime mate en zoveel mogelijk rondom bestraald wordt.

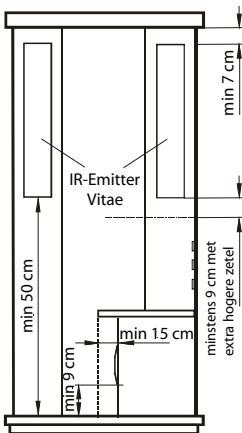
Voordelig blijkt een montage in de vier hoeken van de infraroodcabine te zijn.



Afb. 4

Aanbevolen bestralingsafstand mens - IR-straler: 30 - 50 cm

Inbouwvoorbeeld



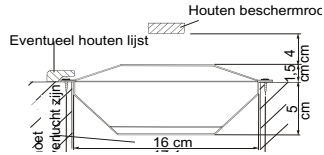
Afb. 5

Voor de montage moet er een rechthoekige opening loodrecht in het hout aangebracht worden.

Voor de ter hoogte van het onderbeen gesitueerde straler wordt deze opening horizontaal opgevuld.

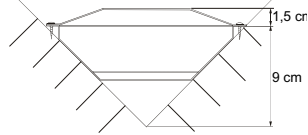
Met de bijgevoegde spaanplaatschroeven kan de straler dan zoals in de afbeeldingen 6 en 7 gemonteerd worden.

Montage aan de cabinewand



Afb. 6

Verticale montage in de cabinehoeken




Afb. 7


Minimumafstanden

De minimumafstand van de bovenkant van de straler tot het plafond van de cabine moet 7 cm bedragen.


De minimumafstand van de onderkant van de straler tot de houten vloer van de cabine moet 9 cm bedragen (Afb.5).

De horizontale minimumafstand tussen de straler en alle brandbare onderdelen moet 4 cm bedragen (Afb.6).

 **Opgelet!**
Bij de montage van de ter hoogte van het onderbeen gesitueerde straler dienen de in afbeelding 5 vermelde afmetingen in acht genomen te worden.

 **Gelieve onvoorwaardelijk in acht te nemen!**

Bij de verticale montage (aansluiting steeds langs boven of volgens de door de fabrikant van de cabine verstrekte gegevens) mag het bereik boven de straler niet langs de voorzijde met hout bekleed worden (afbeelding 1). De hete opstijgende lucht, die door de verwarming van de behuizing ontstaat, moet vrij kunnen ontsnappen. Gevaar voor brand!

 Bij de horizontale montage in het bereik van de kuiten (stralers ter hoogte van het onderbeen) mag de straler niet door voorwerpen zoals handdoeken afgedekt worden en moet deze eventueel door een extra houten rooster beveiligd worden. Gevaar voor brand!

Garantie

De prestatie onder garantie wordt uitgevoerd conform de momenteel geldende wettelijke bepalingen.

Fabrieksgarantie

- De garantie begint te lopen op datum van de aankoopbon en duurt bij professioneel gebruik 2 jaar en bij privé gebruik 3 jaar.
- Prestaties onder garantie worden alleen verricht, als het bij het apparaat behorende koopbewijs kan worden overgelegd.
- Bij veranderingen aan het apparaat die zonder uitdrukkelijk toestemming van de fabrikant werden uitgevoerd, vervalt elk recht op garantie.
- Voor defecten die zijn ontstaan door reparaties of ingrepen van niet-geautoriseerde personen of door onvakkundig gebruik vervalt eveneens elk recht op garantie.
- Bij garantieclaims dienen zowel het serienummer als het artikelnummer samen met de apparaatnaam en een grondige beschrijving van het probleem te worden gegeven.
- Deze garantie houdt de vervanging/reparatie van defecte onderdelen in, met uitzondering van normale slijtageverschijnselen.

Bij reclamaties moet het apparaat in de originele verpakking of een andere geschikte verpakking (LET OP: gevaar voor transportschade) naar onze serviceafdeling worden gestuurd.

Verzend het apparaat altijd samen met deze ingevulde garantiebon.

Eventueel ontstane transportkosten voor de verzending en terugzending kunnen niet door ons worden overgenomen.

Inbedrijfstelling op:

Stempel en handtekening van de geautoriseerde elektromonteur:

Service adres:

EOS-Werke Günther GmbH
Adolf-Weiß-Straße 43
35759 Driedorf, Germany
Tel. +49 (0)2775 82-240
Fax +49 (0)2775 82-455
servicecenter@eos-werke.de
www.eos-werke.de

Terugzendprocedure (RMA) - aanwijzingen voor alle terugzendingen!

Geachte cliënte, Geachte klant,

Wij wensen u veel plezier met de bestelde artikelen. Voor het geval, dat u dan al eens bij wijze van uitzondering niet helemaal tevreden zou zijn, verzoeken wij u om nauwkeurige inachtneming van het verloop van de hierna volgende procedure. Enkel in dit geval is een snelle en vlotte afhandeling van de terugzendprocedure gewaarborgd.

Gelieve bij alle terugzendingen onvoorwaardelijk in acht te nemen!

- Het bestaande **RMA-document** steeds **volledig invullen** en samen met een **kopie van de factuur** bij de terugzending **voegen!** Gelieve niet aan het artikel of aan de verpakking ervan te kleven. **Zonder deze documenten is er geen behandeling mogelijk.**
- **Ongefrankeerde zendingen binnen Duitsland worden afgewezen** en gaan gepaard met kosten terug naar de afzender! Gelieve steeds het **RMA-nummer** voor een voordelige terugzending op te vragen.
- **Gelieve in acht te nemen** dat u het artikel **zonder zichtbare sporen van gebruik** met een ongewijzigde, **volledige omvang van de levering in de onbeschadigde, originele verpakking** terugzendt.
- Gelieve een **bijkomende stabiele en onbreekbare verpakking** te gebruiken, vul deze eventueel met Styropor, kranten of dergelijke op. Door transport veroorzaakte schade omwille van een gebrekkige verpakking valt ten laste van de afzender.

Aard van de klacht:

1. Door transport veroorzaakte schade

- Gelieve **onmiddellijk** de inhoud van uw pakje te **controleren** en iedere door het transport veroorzaakte schade bij uw **transportbedrijf** (pakketvervoerder/expeditie) te **rapporteren**.
- Gelieve beschadigde artikelen niet te gebruiken!
- Laat door het **transportbedrijf een schriftelijke bevestiging** van de schade opmaken.
- **Gelieve de schade onmiddellijk telefonisch bij uw handelaar te rapporteren.** Hij spreekt dan met u de verdere werkwijze af.
- Gelieve in geval van beschadigd transportkarton een grotere secundaire verpakking te gebruiken. **De bevestiging van de schade door het transportbedrijf** beslist bijvoegen!

2. Foutieve levering

- De wettelijke garantieperiode bedraagt 2 jaar. Indien het geleverde **artikel gebreken** vertoont, indien er **accessoires** ontbreken of indien het **verkeerde artikel** of de verkeerde hoeveelheid geleverd werd, gelieve dan met uw handelaar contact op te nemen. Hij spreekt met u het op zichzelf staande geval af en zorgt voor een onmiddellijke, klantvriendelijke oplossing.
- Voor **terugzendingen** binnen Duitsland **met lage kosten** ontvangt u van de fabrikant een **RMA-nummer**.
- Iedere artikelterugzending moet **in de originele verpakking van het artikel met de volledige omvang van de levering plaatsvinden**.
- Gelieve het artikel te verpakken om beschadigingen te voorkomen. Gelieve bij een foutieve levering het artikel niet te gebruiken!

3. Problemen met installatie en werking

- Gelieve **in eerste instantie de bijgeleverde handleiding volledig door te nemen** en vooral ook daarin vermelde montage- of installatie-instructies in acht te nemen.
- **De handelaar dient steeds uw eerste contactpersoon te zijn**, want hij is het best met het "huiseigen" product vertrouwd en kent eventuele probleemgevallen.
- **Gelieve in geval van problemen met de werking van een artikel** in eerste instantie na te gaan, of het artikel een zakelijk gebrek vertoont. Op basis van de door de fabrikant doorgevoerde kwaliteitscontrole zijn defecten bij nieuwe apparaten zeer zeldzaam